

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 319/2010-HZ-4.0/V

**Článok I.
Zmluvné strany****1. Objednávateľ:**

Názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR**
Sídlo: Špitálska 4-6, Bratislava 816 43, Slovenská republika
IČO: 00 681 156
DIČ: SK 2020796338
Konajúci: RNDr. Jozef Mihál, minister

v zastúpení

Názov: **Fond sociálneho rozvoja**
Sídlo: Špitálska 4,6, Slovenská republika
IČO: 30854687
DIČ: 2021846299
Konajúci: Mgr. Marek Hojsík, generálny riaditeľ
(ďalej len „objednávateľ“)

na základe Splnomocnenia na zabezpečenie realizácie Národného programu Slovenskej republiky k Európskemu roku boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu (2010)

a

2. Dodávateľ :

Názov : Maratónsky klub Košice
Sídlo: Pri jazdiarni 1, 043 04 Košice
Zapísaný v : MV SR reg. 25.6.1990 č.VVS/1-900/90-194-3
Konajúci: Dr. Štefan Daňo, prezident, štatutárny zástupca
IČO : 00595209
DIČ: 2020777682
Banka: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky: 41731-512/0200
(ďalej len „dodávateľ“)

**Článok II.
Predmet zmluvy**

1. Na základe rozhodnutia Pracovnej skupiny EY2010 z 23. augusta 2010 je predmetom zmluvy vzájomná spolupráca medzi dodávateľom a objednávateľom pri propagácii Európskeho roka boja proti chudobe počas konania 87. ročníka Medzinárodného maratónu mieru v Košiciach (MMM) v dňoch 1.-3.októbra 2010, bližšie upravená v Článku V. ods. 1 tejto Zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje dodávateľovi za riadne a včasné splnenie predmetu zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu podľa článku VI. tejto zmluvy.

Článok III.

Postavenie zmluvných strán

1. Objednávateľ je štátnou rozpočtovou organizáciou, ktorá na základe Splnomocnenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, zabezpečuje realizáciu Národného programu Slovenskej republiky k Európskemu roku boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu 2010 (ER2010) a implementáciu kampane ER2010.
2. Dodávateľ je občianskym združením, ktoré je výhradným každoročným organizátorom Medzinárodného maratónu mieru v Košiciach (MMM) a výhradným vlastníkom tejto značky.

Článok IV.

Povinnosti objednávateľa.

1. Objednávateľ je povinný k splneniu povinnosti dodávateľa podľa Článku V. tejto zmluvy odovzdať v elektronickej podobe predlohy štvorfarebného loga Európskeho roka 2010 a Európskej Únie (ďalej len „logo“) a poskytnúť súčinnosť dodávateľovi pri plnení povinností stanovených v článku V. Zmluvy, tam kde si to ich povaha vyžaduje.

Článok V.

Povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ sa zaväzuje propagovať Európsky rok boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu 2010 v rámci aktivít MMM 2010 v zmysle návrhov predložených dodávateľom e-mailom zo dňa 20. septembra 2010 a objednávateľom e-mailom schválených návrhov zo dňa 20. septembra 2010 nasledovne:
 - a) uvedením loga ER2010 na obálke bulletinu MMM
 - b) uvedením loga ER2010 a EÚ a odkazu na stránku www.protichudobe.sk na 4-och samostatných paneloch vo veľkosti 0,9x3 m na trase MMM
 - c) uvedením loga ER2010 a odkazu na stránku www.protichudobe.sk na spoločných paneloch MMM
 - d) uvedením loga ER2010 a EÚ a odkazu na stránku www.protichudobe.sk na štartovej a cieľovej bráne MMM
 - e) uvedením loga ER2010 a EÚ a odkazu na stránku www.protichudobe.sk na paneli za stupňami víťazov MMM
 - f) uvedením loga ER2010 v inzeráte MMM v denníku Korzár
 - g) uvedením loga ER2010 a odkazu na stránku www.protichudobe.sk na štartových číslach štafety 4x ¼ maratón MMM
 - h) poskytnutím priestoru na inzerciu ER2010 vo veľkosti A4 v bulletine MMM
 - i) poskytnutím priestoru na prezentáciu ER2010 na tlačovej konferencii v Košiciach 23.9.2010 alebo v podobe tlačového prehlásenia
 - j) poskytnutím stánku EXPO MMM v rozmeroch 3x3m na prezentáciu ER2010
 - k) poskytnutím 5 voľných štartov v hlavných disciplínach a 30-ich voľných štartov v minimaratóne
 - l) poskytnutím VIP pozvánok na MMM v počte 5 kusov.
2. Dodávateľ sa zaväzuje splnenie záväzku uvedeného v ods. 1 písm. a) až l) tohto článku fotograficky zdokumentovať a fotografickú dokumentáciu predložiť spoločne s faktúrou objednávateľovi.
3. Dodávateľ je oprávnený používať logo ER2010 a EÚ výhradne na účel propagácie v zmysle tejto zmluvy. Iné použitie nie je možné.
4. Dodávateľ sa zaväzuje informovať o všetkých skutočnostiach, relevantných pre riadne a včasné vykonanie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich mu zo zmluvy, ako aj skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu zmluvy.
5. Dodávateľ zabezpečí fyzickú archiváciu všetkých súvisiacich dokumentov podľa tejto zmluvy a umožní k nim prístup príslušných orgánov kontroly a auditu podľa slovenskej a európskej legislatívy do 5 rokov od ukončenia zmluvy.

1. Za riadne vykonanie predmetu zmluvy podľa Článku II, tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na konečnej odmene do maximálnej výšky 16 225,65€ vrátane DPH. V dohodnutej odmene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky dodávateľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením predmetu zmluvy podľa Článku II, tejto zmluvy.
2. Dodávateľ je povinný vystaviť faktúru – daňový doklad, ktorej prílohou bude fotografická dokumentácia splnenia predmetu zmluvy do 15 dní od jeho splnenia a objednávateľ je povinný túto faktúru uhradiť v lehote splatnosti 15 dní od jej doručenia.
3. Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia jej lehoty splatnosti.

Odmena a platobné podmienky

Článok VI.

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od podpisu tejto zmluvy do 30.11.2010.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré neupravuje táto zmluva, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovanimi nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, vyklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovaciami rokovanimi a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, vyklad alebo ukončenie, budú riešené na mieste a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na ukončení zmluvy ku ktorémukoľvek dátumu.
5. V prípade podstatného porušenia zmluvy je dotknutá strana oprávnená od zmluvy odstúpiť a v prípade nepodstatného porušenia zmluvu vypovedať. Vypovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení vypovede druhej zmluvnej strane. V prípade vypovede nie je dotknuté právo na náhradu škody.
6. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné iba písomnými a očíslovanými dodatkami, schválenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy, z ktorých jeden rovnopis je určený pre potreby archívu zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsah a právny účinok z nej vyplývajúci porozumeli, ich zmluvné prejavu sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Záverčné ustanovenia

Článok VII.

V Bratislave dňa 21.9.2010

Za objednávateľa
Mgr. Marek Hojsík, generálny riaditeľ

Za dodávateľa
Dr. Stefan Daňo, štatutárny zástupca

